

**Патимоккха**

**Пратимокша-сутра,  
буддийский служебник**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
П20

П20 **Патимоккха**  
Пратимокша-сутра, буддийский служебник / Патимоккха – М.: Книга  
по Требованию, 2021. – 178 с.

**ISBN 978-5-518-08067-6**

**ISBN 978-5-518-08067-6**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

[www.samizday.ru/reprint](http://www.samizday.ru/reprint)



## ПРЕДИСЛОВІЕ

### ОБЪ ИСТОЧНИКАХЪ ДЛЯ ИЗДАНІЯ И О ВРЕМЕНИ НАЧАЛА ПРАТИМОКШИ.

Слово *pātimokkha* (санскритск. *prātimoksha*) по туземнымъ толкованіямъ значить: «наипервѣйшее», «наилучшее», «наивысочайшее» и этимъ словомъ обозначается и «нравственность» и извѣстная «книга»<sup>1)</sup>; сохраняя нравственность, освобождаешься отъ

<sup>1)</sup> *Buddhaghosa* въ K. V. fol. kâ recto: *tattha pātimokkhan-ti pa-atimokkham atipamokkham atiseṭṭham ati-uttaman-ti attho. iti iminā vacan-atthena ekavidham-pi silaganthabhedato duvidham hoti. tathā hi pātimokkhasamvarasamvuto viharattī ca ādi-c-etam mukham-etam pamukham-etam kusalanam dhammanam tena vuccati pātimokkhan-ti ca ādisu silam pātimokkhan-ti vuccati. ubhayāni kho pa-assa pātimokkhāni vitthārena sv-āgatāni hontīti ādisu gantho pātimokkhan-ti vuccati. tattha silam yo nam pātirakkhati tam pātimokkheti mocayeti āpāyik-ādhi dukkhehi attānuvādādīhi vā bhayehīti. pātimokkham gantho tassa pātimokkhassa jotanaṭṭhā pātimokkhan-ti vuccati. . . tam pa-etam ganthapātimokkham bhikkhupātimokkham bhikkhunī-pātimokkhan-ti duvidham hoti. tattha suṃātu me bhante samgho-ti ādikam pañcahi uddesaparicchedehi vavattitā bhikkhupātimokkham. «suṃātu me ayye»-ti ādikam catuhi uddesaparicchedehi vavattitā bhikkhunī-pātimokkham. tattha bhikkhupātimokkhe pañca uddesā nāma nidān-uddeso pā-rājik-uddeso samghādises-uddeso aniyat-uddeso vitthār-uddeso-ti. . . bhikkhunī-pātimokkhe paṇa aniyat-uddeso parihāyati sesam vuttanāyam-eva.*

Василевъ въ «обзрѣніи литературы виана на Китайскомъ и Тибетскомъ языкахъ» (рукопись) говоритъ: «пратимокша означаетъ «спасеніе» и это самое показываетъ древность начала этой книги, когда думали, что достаточно одного соблюденія нравственной чистоты или, что тоже, обѣтовъ, и что это можетъ доставить вѣрное исхожденіе изъ Сансары или спасеніе.»

всякой скорби и всякаго страха; книга же — *pālimokkha* оттого, что разъясняетъ это «освобожденіе», получила тоже названіе. Пратимокша съ палийскаго оригинала была уже нѣсколько разъ переведена на европейскіе языки, въ XVIII столѣтіи La Loubère<sup>2)</sup> сообщилъ, на французскомъ языкѣ, краткое извлеченіе изъ этого сочиненія во II-мъ томѣ описанія своего путешествія. Полный переводъ былъ сдѣланъ Gogerley'емъ; напечатанный сначала въ III-мъ томѣ *The Ceylon Friend*, онъ былъ перепечатанъ вѣстѣ съ переводомъ пратимокши школы Дармагунта въ XIX томѣ журнала лондонскаго азійскаго общества (*Journ. of the R. As. Soc.*). Пратимокша, раздѣленная на пять отдѣловъ, содержитъ въ себѣ предписанія «*sikkhâpâda*» не одинаковой важности, а потому за преступленіе противъ нихъ — опредѣлены наказанія различной степени. Собраніе этихъ предписаній должно читать во время справленія обряда всеобщей исповѣди (*uposath'a*). Въ дни новолунія и полнолунія всѣ духовные, живущіе въ одномъ округѣ, проведеніе границъ котораго возложено на Сангу, должны собраться въ одно мѣсто, здѣсь они должны покаяться въ свершенныхъ проступкахъ, и подвергнуться предписаннымъ за то наказаніямъ. О происхожденіи этого обряда легенда рассказываетъ такъ: во время Сакьямуни Тиртики имѣли обыкновеніе собираться въ дни полнолунія и новолунія для проповѣди; къ нимъ сходились посто-

<sup>2)</sup> Du Royaume de Siam par Monsieur de La Loubère, t. II, pag. 36—57. Les principales maximes des Talapoins de Siam, traduites du Siamois; переводъ Gogerley'я, *Essay on the Laws of the Priesthood* въ *Ceylon Friend*. 1839; тоже самое, съ присоединеніемъ перевода съ Китайскаго *Rev. S. Beale*, vol. XIX *Journal of the Royal As. Soc.* см. такъ же Körren, *Die Religion des Buddha I*, стр. 333 прим., гдѣ приведены труды европейцевъ. Весьма любопытное описаніе пратимокши находимъ въ сочиненіи *Musei Borgiani Velitris. Codices Manuscripti auctore P. Paulino a S. Bartholomaeo. Romae MDCCXCIII*, стр. 16 и слѣд., здѣсь даже цитируется это сочиненіе, р. 17. «*Libri Padimaukā initium est hoc*

*Samizzani padī bozā udakān azanēna za*

*ubō sattassa etani pouppā karaman-ti vuzzati, etc.*

*id est: orationis domum scopis evertere, et in domo orationis lucernam accendere quoniam nunc solis lux (adest) opus non est». Vide interpretationem P. Carpani loco citato, quam intactam relinquimus; см. Burnouf et Lassen, *Essai sur le Pali*, pag. 198.*

роннiе и слыша ихъ преисполнялись благоговѣнiя (Mahāvagga, uposathavattlu: «*teva kho pana samayena aññatitthiyaparibbajakā catuddase paṇṇarase atthamiyā ca pakkhassa sammipatitvā dhammam bhāsanti. te manussā upasamkamanti dhammasavanāya te labhanti aññatitthiyesu paribbājakesu pesam labhanti pāsādam labhanti aññatitthiyesu paribbājakesu pakkham*). Царь Бямбисара обратилъ на это вниманiе Сакьямуни; слѣдуя этому примѣру послѣднiй позволилъ своимъ ученикамъ собираться въ тѣ же дни; но на этихъ собранiяхъ, въ началѣ царило молчанiе; тогда Будда предписалъ читать тѣ правила, которыя составляютъ содержанiе издаваемого служебника (pātimokkha). *Yannūpāham tāni yāni mayā bhikkhūnam paññatāni sikkhāpadāni nesam pātimokkh-uddesam anujāpeyyam so nesam bhavissati uposathakamman-ti anujānāmi bhikkhave pātimokkham uddisitam*. Самый обрядъ въ кратцѣ изложенъ въ началѣ издаваемого текста; весьма обстоятельное описанiе егѠ находится также въ статьѣ Gogerley'я *The Laws of the Buddhist Priesthoods*, by the Rev. D. J. Gogerley въ *Journal of the Ceylon branch of the Royal Asiat. Society* 1858—59, стр. 2 и слѣд.

Предписанiя, вошедшiя въ пратимокшу, вмѣстѣ съ легендами, различными объясненiями и дополненiями составляютъ содержанiе двухъ первыхъ книгъ *Винаяппитаки*<sup>3)</sup>. Источниками и матерьялами для настоящаго изданiя пратимокши были:

1) Двѣ рукописи текста: А) мол собственная, написанная камбоджескими письменами; В) рукопись Азiятскаго Музея Академiи Наукъ, написана сингалезскими письменами.

2) Двѣ первыя книги *Винаяппитаки*: рукописи Парижской Императорской библiотеки, fond Grimblot №№ 1 и 3, 1) fol. ka-jhaḥ, 2) fol. ka-jā; обѣ рукописи написаны сингалезскими письменами, 9 строкъ на страницѣ.

<sup>3)</sup> S. Pardy, *Eastern Monachism*, стр. 8. The precepts and prohibitions contained in the Pārājikā and Pācitti, 227 in number are collected together, apart from the details and explanations, by which they are accompanied, in a work called Pātimokkhan, or in Singhalese Prātimoksha.

3) *Atthakathā*, а) сочинение Буддагоши *Samantaparāsādikā*, рукопись Парижской Императорской библиотеки, fond Grimblot № 11 и 13; fol. ka-vū и ka-vi; бирманская азбука. б) K. V. *Kamkhā-vitaraṇī*, I отдѣлъ *bhikkhu-rāṭimokkhavaṇṇanā*, краткій комментарий на пратимокшу, приписывается тому же автору; сокращеніе предыдущаго сочиненія, на которое встрѣчаются частыя ссылки; рукопись Азіятскаго Музея Академіи Наукъ, fol. ka-sā, сингалезская азбука.

До насъ дошли хотя и очень отрывочныя извѣстія, объ исторіи какъ самаго текста — (*pāli*)<sup>4)</sup> такъ и комментарія; изложеніемъ ихъ мы думаемъ хотя нѣсколько прояснить вопросъ о времени, къ которому можно отнести начало издаваемаго памятника.

Мы начнемъ съ конца т. е. съ извѣстія о Буддагошѣ (*Buddhaghosa*), такъ какъ чрезъ него мы главнымъ образомъ узнаемъ о первыхъ судьбахъ буддизма.

Въ X-мъ вѣкѣ по смерти Сакьямуни (А. В. 953 — 972, а. D. 410 — 432)<sup>5)</sup> намъ рассказываютъ объ обращеніи въ буддизмъ ставропроу Райвата (*Revata*), одного молодаго странствующаго философа, въ послѣдствіи прославившагося подъ именемъ «гласа Будды» (*Buddhaghosa*)<sup>6)</sup> не только какъ комментаторъ священ-

4) Слово это первоначально значило только «текстъ» и преимущественно священныи; за симъ оно перенесено на языкъ, см. напр. *Aseddola Pālica* стр. 7, «*hitāya parivattesi rajāpat rālibhāsato*, т. е. перевелъ не на «языкъ Pāli», а на языкъ священнаго писанія, оно происходитъ вѣроятно отъ *path*, откуда санскритское *pāṭha*.

5) *The Mahāwanso* ed. Turnour стр. 250 и слѣд., въ этомъ сочиненіи принято цейлонское лѣтосчисленіе, т. е. смерть Будды отнесена къ 544—543г. до Р.Х. Мы держимся тоже этой эры, сознавая воишь недостаточность ея научныхъ основаній. Но критическія работы по этому вопросу до сихъ поръ мало выяснили истину. Lassen въ I томѣ *Ind. Alth.* новое изданіе стр. 604: *Die Singhalesische Zeitrechnung ist jedenfalls die einzige, die eine praktische Anwendung gefunden hat und deren man sich bedienen muss, um Buddhistische Ereignisse zu datiren.* сравн. однакоже Васильевъ, О движеніи магометанства въ Китаѣ. С. Петербургъ, 1867 г. стр. 25... «мы надѣемся доказать положительно, что Будда явился никакъ не раньше этого завоевателя», (т. е. Александра Великаго).

6) Lassen, I. *Alth.* IV, стр. 284. *Das Kloster, von dem in diesem Berichte die Rede ist, lag höchst wahrscheinlich auf der Insel Salsette wo bekanntlich Felsen-tempel bei Kanheri sich finden. Für diese Annahme spricht wenigstens eine dort*

наго канона, но и какъ апостоль въ западной Инди. Буддагоша (Buddhaghosa), по словамъ цейлонской хроники, родился недалеко отъ Бодиманда<sup>7)</sup>; получивъ полное брахманическое образование, онъ сдѣлался странствующимъ философомъ; рассказывалъ по Жамбудвипѣ, вызывая на словесное состязаніе людей, державшихся противныхъ мнѣній. Въ одномъ изъ объемистыхъ своихъ комментаріевъ на три питаки, Буддагоша передаетъ очень любопытныя черты изъ обычая, которыхъ держались эти философы. Въ Инди водились цѣлыя семьи таковыхъ философовъ, ремесло передавалось изъ поколѣнія въ поколѣніе; они бродили изъ деревни въ деревню, давая о себѣ знать противникамъ вѣткамъ жамбу — (Eugenia Jambolana Lam. rose apple Англичанъ)<sup>8)</sup>. Чудное обращеніе Буддагоши въ буддизмъ ничѣмъ не

---

gefundenen Inschrift, aus der erhellt, dass Buddhaghosha dort verweilt und Schriften verfasst hat. Подпись обнаружена въ Journal of the Bombay branch of the royal As. Soc. V, p. 14. Мнѣ кажется, имѣть достаточныхъ причинъ для отождествленія извѣстнаго комментатора Буддагоши съ лицомъ того же имени, отъ котораго намъ дошла надпись. Здѣсь считаю умѣстно замѣтить, что deyyadhammo по толкованію Attha-kathā на Kathā-vatthu pp. значить милостыня: appa - pāna - ti āgatañhāne deyyadhammo. Тамъ приводится мнѣніе двухъ школъ Rājagirika и Siddhatthika: «cetasiko-va dhammo dāpat, (т. е. cāga-cetanā и virati) na deyyadhammo-ti т. е. даръ не можетъ быть материальнымъ».

<sup>7)</sup> Lassen, ib. IV, стр. 282. Er war geboren in der Nähe der Terrasse des Bodhi... nicht weit von... Pātaliputra, по словамъ Лассена последнее извѣстіе взято изъ коммент. на Mahāvamsa.

<sup>8)</sup> Въ древности, одинъ философъ изъ школы Ниганта вмѣстѣ съ женщиной той же школы выучилъ пять сотъ системъ съ тѣмъ, чтобы основать свой толкъ, и рассказывая по Инди пришелъ въ Вайшали. Цари изъ рода Личави увидавъ ихъ спросили: Кто вы? Философъ отвѣчалъ: «я Ниганта, хожу по Инди, желая основать толкъ». Женщина отвѣчала такъ же. Цари на это имъ сказали: «Устройте здѣсь толкъ другъ для друга», стала тогда женщина предлагать вопросы по своимъ пятистамъ системамъ, философъ отвѣчалъ. На вопросы философа женщина также отвѣчала, никто изъ нихъ не побѣдилъ и не былъ побѣжденъ, оба были равны. Parāica - Sudani (Majjhimanikāya-atthakathā) Mss. (fond. Grimbolot № 23) изъ Парижской Императорской Библиотеки fol. na и слѣд. «pubbe kira eko nigantho ca niganthi ca «raheca vādasatāni uggabevā vādam āropessāmā - ti Jambūdiṭṭhe vicarantā Vesā - liyām samāgatā. Licchavirājāno disvā tvam ko tvam kā-ti pucchimsu. nigan - tho aham vādam āropessāmīti Jambūdiṭṭhe vicarāmīti āha niganthi - pi tath-eva « āha. Licchavino idh-eva aññam-aññam vādam āropethā-ti āhamsu. niganthi at-

отличается отъ обращенія многихъ другихъ буддйскихъ знаменитостей, о которыхъ рассказываютъ многочисленныя легенды, напр. см. Васильева Буддизмъ, I. 211. «Паршва вступаетъ въ состязаніе съ Ашвагошей, первый предлагаетъ ему вопросъ, который состоитъ въ томъ только, что онъ желаетъ, чтобы вселенная наслаждалась спокойствіемъ, государь долготлѣтнемъ, страна обиліемъ и не подвергалась бѣдствіямъ. Такой неожиданный оборотъ, на который по правиламъ диспута должно было возражать, поставилъ въ тупикъ Ашвагошу и онъ сдѣлался по условію ученикомъ Паршвы, который посоветовалъ ему изучать «Буддизмъ». Такъ точно и Буддагона былъ не убежденъ а скорѣе сбитъ. Разъ когда онъ громко повторялъ свою диссертацию ставира Райвага, видя въ немъ существо достойное для обращенія, сказалъ въ слухъ: «Кто это реветъ осломъ?» На что юный философъ возразилъ: «А ты развѣ понимаешь ревъ ословъ?» — Понимаю, отвѣчалъ ставира. Это комическое вступленіе повело

---

«tanā uggahitāni pañcavādasatāni apucchī. nigantho kathesi niganthena puc-  
 «chite-pi niganthi kathesi yeva. ekass-apī na jāyo na parājāyo ubho zamasaṃā  
 «ahesum». Тогда цари даровали имъ дождь, въ которомъ они прижили четырехъ дочерей, судьба послѣднихъ рассказывается такъ: онѣ были мудры и усвоили пятьсотъ системъ отца и пятьсотъ системъ матери; когда же пришли въ возрастъ, родители имъ сказали: «въ нашей семьѣ дѣвушки, но мы не можемъ засылать сватоль (?) съ золотомъ, серебромъ и т. п. Если кто изъ пріятель въ силахъ будетъ разбить ихъ толкъ, онѣ сдѣлаются его служанками, если же кто изъ покинувшихъ мірскую жизнь, онѣ откажутся отъ міра подъ его руководствомъ. Что же вы станете дѣлать? Дѣвушки отвѣчали: мы такъ и сдѣлаемъ, и четыре пріятель одѣяліе «странствующиихъ» (paribbājika). «tā-pi pañditā ahesum  
 «māṭāpītūhi uggahitāni pañca-pañcavādasatāni uggahesum. tā veyyappattā māṭā  
 «pitāro avocim amhā kam kule dārikā nāma biraññasuvamā-dini datvā pe-  
 «sitarubbo nāma natthi. yo paṇa ahāriko tāsam vādum madditum sakkoti tassa  
 «pādāparicārikā honti. yo pabbajito madditum sakkoti tassa santike pabbajanti.  
 «tumhe kim karissathā-ti mayam-pi evam karissamā-ti catasso pi paribbājikave-  
 «sam gahetvā ayam Jambūdīpo nāma jambūyā paññāyatitī jambūsākhā gahetvā  
 «cārikam pakkuṃimsu. yāṃ gāmaṃ pāpūnantī tassa dvāre paṃsupūñje-vā vālika-  
 «pūñje vā jambūsākhā thapetvā yo vādāṃ āropetum sakkoti so imāṃ maddatū-ti  
 «vatvā gāmaṃ pavasanti. evam gāmena gāmaṃ vicaranti... Весь рассказъ относится ко времени Сакьямуни, но какъ находимый въ комментаріяхъ онъ по всей вѣроятности изобилуетъ подробностями не столь отдаленнаго времени; впрочемъ о странствующихъ мудрецахъ много легендъ въ самомъ текстѣ.

къ тому, что оба лица другъ другу изложили свои доктрины, но Буддагоша не могъ постичь смысла одного изрѣченія изъ абидармы. Ставира охотно согласился объяснить это изрѣченіе, поставивъ однакоже непремѣннымъ условіемъ вступленіе въ духовное званіе. Далѣе *Mahāvamsa* рассказываетъ о литературной дѣятельности Буддагоши, его путешествіи на островъ Цейлонъ, о чудѣ тамъ съ пропавшимъ сочиненіемъ, и этимъ ограничиваются извѣстія о немъ. Еще кратче, но съ нѣкоторыми вариантами его исторія рассказывается въ вводныхъ и заключительныхъ строфахъ обширнаго комментарія на винаю. Въ этихъ стихахъ онъ говоритъ во первыхъ о своихъ источникахъ: они суть тѣ комментаріи, которыя были принесены на Цейлонъ ставирою Махендра (*Mah-inda*), и начало которыхъ восходитъ ко временамъ первыхъ трехъ соборовъ; комментаріи эти, по увѣренію преданія, были на языкѣ Магады, но въ послѣдствіи великіе ставиры, предохраняя ихъ чистоту отъ ученія различныхъ сектъ, перевели на сингалезскій языкъ, съ котораго опять на языкъ священнаго писанія перевелъ Буддагоша; въ основаніи своего труда <sup>10)</sup> онъ

<sup>9)</sup> *Samantapāsādikā*, начало, «*samvannanā Sihaladipakena - vanna esa pana «saṅkhatattā. na kiñci attham abhisambhūnāti-dīp-antare bhikkhujanassa yas-  
sā. tasmā imam pālinayānurūpam samvannanam dāni samārabbhissam - ajjhe  
«sanam buddha siri-vhayaassa. therassa sammāsamanussaranto». Въ Sāratthadī-  
pani. Mss. въ British M. (Egert. 766) 6-й листъ читаемъ слѣдующее замѣчаніе  
на это мѣсто, «so (т. е. tisso sanghīyo Arūho yeva buddhavacanassa atthasam-  
«vannanābhūto kathā maggo) yeva sa Mahāmahindattherena Tambapannidīpam  
«ābhato pacchā Tambapanniyehi Mahāttherehi nikāy-antara Jaddhisamkarapari-  
«haram-attham Sihalabhāsāya thapito tenāha «Sihaladipakenā-ti ādi...» pāli na-  
«yānurūpan-ti pāli nayassa anurūpam katvā Māgadhabhāsāya parivattetvā - ti  
«vuttam hoti».*

<sup>10)</sup> Тотъ же *Mss.*: «*samvannanam tañ-ca samārabhanto. tassā Mahā-attha-  
«katham sariram*

«*katvā Mahāpaccariyam tath-eva. Kurundi-nām-ādisu visutāsu.  
«vinicchayo atthakathāsu vutto. yo yuttam-attam apariccajanto  
«tato pi antogadhatheravādam. samvannanam sammāsamārabhhi-  
«ssam.*

*Yajirabuddha-tika*; (fond. Grimblot) *Mss.* въ Пар. Имп. Биб.) замѣчаетъ: *attha  
ādisaddena Cullapaccari andha-tthakathā panna varādayo saṅghāhita. ta-  
tthapaccari nāma Sihala-bhāsāya. ulumpam tasmim nisiditvā katattā tam-eva nā-  
mam jātam. Kurundivelli-vihāro nāma athi tattha katattā Kurundi nāma jāta... «Sā-*

принялъ вполне «великій комментарий», т. е. Mahā-atthakathā, изъ другихъ же какъ-то: Mahāpaccari, комментарий монастыря Kurundivelli, Cullapaccari, Andhakatthakathā<sup>11)</sup>, \*sankhepatthakathā онъ принялъ только то, что не противурѣчило съ учениемъ ставирь. Въ Махавансѣ его учитель назывался Revata; въ комментаріяхъ, а также въ заключительныхъ строфахъ Visuddhi-magga онъ называется иначе, въ послѣднемъ мѣстѣ учитель именуется принадлежащимъ<sup>12)</sup> къ школѣ Вибажьявадинъ. Начало же и конецъ самаго труда, т. е. подъ этимъ вѣроятно нужно разумѣть настоящую редакцію комментарія, относится ко времени

ratta dīpani) (Egert. 766) говоритъ: «tattha «tañ-ca» idāni vuccamānam «samvannanam samārabhanto» sakalāya-pi Mahā-atthakathāya idha gabe-«tabbato Mahā-atthakatham tassā idāni vuccamānāya samvannanāya sarī-«gram katvā. Mahāpaccariyam. yo vinicchayo vutto tath-eva Kurun-«dinām-ādisu vissutāsu atthakathāsu. yo vinicchayo vutto tato pi vinicchayo «yuttam attham apariccajanto antogadhatheravādam katvā samvannanam sam-«mā - samārabhissan - ti pad-atthasambandho veditabbo. . . Mahāpaccariyan - ti «attha paccari ti ulupam vuccati tasmim nisiditvā katattā tam-eva nāmam jātam. «Kurundivellivihāro nāma atthi tattha katattā Kurundi ti nāmam jātan-ti vadan-«ti. ādi-saddena. andhaka-tthakatham sankhepa-tthakathānca samganhāti».

<sup>11)</sup> Andha-Andhra? Въ atthak. на kathā-vatthu pp. цитируется весьма часто школа Andhakā, см. fol. khā: «sabbe dhammā satipatthānā-ti laddhi «seyyathāpi etarahi andhakānam. andhakā nāma pubbaseliyā aparaseliyā rāja-«giriya siddhatthikā-ti ime pacchā uppannanikayā».

<sup>12)</sup> Кромѣ названнаго въ примѣч. 10. Buddhasiri (объ окончаніи сги см. Васильевъ, Буддизмъ, стр. 267. «въ концѣ своихъ именъ они (Муласарвастивадины) употребляли слова: мати, шри, праба, кирти и бадра, въ заключительныхъ строфахъ называется еще Buddhamitto (Васильевъ, I. с. на mitla оканчивались имена Махасангииковъ. Sam. Pās. тотъ-же Mes.: «Mahā-atthakathān-«e-eva Mahāpaccariyam-eva ca. Kurundiyañcā-ti tisso-pi Sihala-tthakathā imā. Buddhamitto-ti nāmena visutassa yasassino vinayaññussa dhitrassa. sutvā therassa vāntike, слѣд. дарѣ suciññasamācāram theram Buddhasirim mayā yā uddisitvā āraddhā. idha vinayavāmanā. pālayantassa sakalam Lañkādīpam nirabbudam rañño sirinivāsassa siripālassa yasassino. samavāsatimekhena jayasamvacchare ayam āraddhā ekavāsatiṃhi sampatte parinīttitā.

Въ заключительныхъ стихахъ Visuddhi Magga (fond. Grimblot въ Парижск. Императ. Библиот.) онъ говоритъ, что началъ это сочиненіе помня убѣжденія учителя.

vibhajjavādisettānam therānam yasassinum Mahāvihāravāsinum vamsajassa vibhāvino

Bhadanta-Samghapālassa. . .

царя *Sirī-rāla*, о котором мы известно только, что онъ не приводится въ Магавансѣ. Изъ признанія учителя принадлежащимъ къ школѣ Вибажъявадиновъ, можно было бы въ связи съ другими известіями вывести, что южный канонъ, вмѣстѣ съ толкованіями, а такъ-же преданія о первыхъ судьбахъ буддизма, сообщаемыя въ комментаріи принадлежатъ одной школѣ въ первый разъ, по словамъ самаго Буддагоши, появившейся во времена собора, при Асокѣ великомъ. Каковой соборъ и известенъ только ей одной<sup>13)</sup>. Списокъ источниковъ, которыми пользовался Буддагоша для своего труда, бросаетъ нѣкоторый свѣтъ на характеръ онаго. Его комментарій есть сводъ, можетъ быть, вмѣстѣ съ долей личныхъ мнѣній, трудовъ нѣсколькихъ поколѣній, начало которыхъ преданіе относитъ къ эпохѣ первыхъ трехъ соборовъ. Не имѣя основанія принимать утвержденія преданія безъ всякаго ограниченія, для опредѣленія времени перваго появленія толкованій, мы должны обратиться къ разсмотрѣнію нѣкоторыхъ каноническихъ учреждений въ средѣ Сауги. Ученіе, на что имѣются положительныя свидѣтельства, долгое время сохранилось устно; для полной оцѣнки вѣроятности, что въ преданіи намъ сохранилась хотя бы частица отдаленной древности и такъ же исторической истины, необходимо разсмотрѣть тѣ условія, среди ко-

<sup>13)</sup> О школѣ Вибажъявадий см. Васильевъ, I, 290 примѣчаніе «по Балін эта школа т. е. Сарвастивада называлась Мурутанга, а еще болѣе она известна подъ именемъ Вибажъявадина, ср. 78 цитата изъ Таранаты. При Васумитрѣ уже не существовало ни школы Вибажъявадина ни Махавихарасингъ. По словамъ Таранаты, вѣм. пер. стр. 270 и слѣд. школа Ставиръ не знала *Vibhajjavādin* овъ. Махасаугики принимали «dass zuerst eine Theilung in drei Schulen «stattgefunden: nämlich in *Sthavira's*, *Mahāsamghika's* und *Vaibhādschjavādin's*. *Sammatija's* и *Sarvāstivādin's* принимали школу Вибажъявадиновъ за отдѣленіе школы Сарвастивадиновъ. *Dīpaṃso* не называетъ этой школы при перечисленіи буддійскихъ сектъ. Но *tiḥa* на *Mahāvamsa* (B. I. *fond Burouf* 145) знаетъ эту школу, см. стр. 12 (Ed. *Turnour*) разсказъ о первомъ соборѣ: «*asāhi-sukkarakkhamhi sukkarakkhaḥitattthika*» вотъ что говоритъ комментарій на это мѣсто: «*sukkarakkhaḥitattthikā sukkarakkhaḥitukāmā . . . «sukkarakkhasamkhātassa attānaṃ vibhajjavādiṣṣa . . . sāsanaṃ hi vibhajjavādo «ti vuccati . . .»* см. такъ же стр. 42, «*apucchi dhammike bhikkhū*» *kiṃvādi Sugato?* iti: *vibhajjavād-it-āhamsu*» *tiḥa* замѣчаетъ: *ambhākaṃ mahārāja saṭṭhā-khandhadīnaṃ vibhajjitattā vibhajjavādi sammāsambuddho-ti āhamsu-ti attho*.

торыхъ преданіе сохранялось и передавалось въ позднѣйшія поколѣнія. Въ уста Сакьямуни влагаются слова къ ученикамъ: «живите въ открытыхъ горахъ и лѣсахъ, непрестанно вѣщая міру мой законъ»<sup>14)</sup>; и на зовъ сакійскихъ сыновъ сходились всякіе, не только ищущіе положить предѣлъ міровой скорби; что отчасти можно видѣть изъ списка лицъ, которымъ въ послѣдствіи запрещалось вступленіе въ Сангу; этимъ однако же не ограничились; я въ ряду мѣръ усложнявшихъ приѣмъ въ сангу, явилось учрежденіе о наставникахъ. Легенда намъ рассказываетъ, что сраманы, когда еще не было учителей, являлись народу въ непристойномъ видѣ: они были и дурно одѣты, и дурно прикрыты, ѣли громко жуя, и т. д.<sup>15)</sup>. Тогда Сакьямуни учредилъ наставниковъ: *urajjhāya* и *ācāriya*. Канонъ не знаетъ ни одного учрежденія неисходящаго непосредственно отъ самаго великаго «учителя»; но, мы конечно въ правѣ спросить, какъ рано появились учителя въ Буддизмѣ? Въ надписяхъ открытыхъ Cunningham'омъ верѣдко попадаютъ *ācāriya* и *atevasino*<sup>16)</sup>, въ обращеніяхъ царя Пиядаси къ народу рекомендуется почтеніе къ брахманамъ и сраманамъ и повинновеніе старшимъ<sup>17)</sup>, въ десятый годъ по коронаціи онъ учредилъ *dhammamahāmattā*<sup>18)</sup>, т. е. министровъ по дѣламъ вѣроис-

<sup>14)</sup> B. vamsa fol. kā recto viharatha vivittesu pabbatesu vanesu pakāsayaṅkā saddhammam lokassa satatam mama.

<sup>15)</sup> Всѣ цитаты объ *urajjhāya* взяты изъ *Mahāvagga: manussā ujjhāyanti khtiyanti vipācenti. katham hi nāma samānā sakyaputtiyā dunnivatthā duparutā anākarapasampānā pindāya carissanti... sāmam sūpampi odanam-pi viññāpetvā bhunñissanti. bhadda agge pi uccāsaddā pi viharissanti seyyathāpi brahmanā brahmalabbhujane.*

<sup>16)</sup> Cunningham, *Bhilsa Topes* p. 238 № 24, *patibānasa bhichuno Pādayasa atevāsino*, *ibid.* p. 247, № 84; p. 254. № 141; p. 266, № 191; *ayuchudasa dhama-kathikasa atevāsino Balamitasa dānam*, см. тамъ же № 198; p. 317, *sapurisasa kotiputasa kāsapagotasa Sava Hmavat-ācariyasa*, и p. 346.

<sup>17)</sup> On the rock inscription of Kapur di Giri, Dhauri and Girnar, by Prof. H. J. Wilson, etc. IV, стр. 176 ая *vadhite Devānam-piyasa. Piyadasino rañe dhammanūsastiyā anārambho pānanam avihimsā bhūtanam nittinam sampati pati bahana samanānam sampatipati mātari-pitari sususā. thaire sususā esa aṅe ca bahavidhe dhammacarane vadhite.*

<sup>18)</sup> *Ibid.* стр. 183, V. *dasavasabbhitena dhammamahāmattā katā te savapā sandesu vyāpatā dhammadhīstānāya.*